



# Cómo Separar y Llevar Reciclables y Basuras

## Reglas para tirar la basura

- 1 Acatemos el calendario de los días de recogida**  
Revise con el "Calendario de recogida de basuras y recursos naturales" y "Aplicación de recogida de basuras por ítems".
- 2 Deposite la basura antes de las 8:30 del mismo día de recogida.**
- 3 Acate las reglas de separación y los modos de entrega**



## Aplicación para la separación de la basura



[threeR]

[iOS]

[Android]



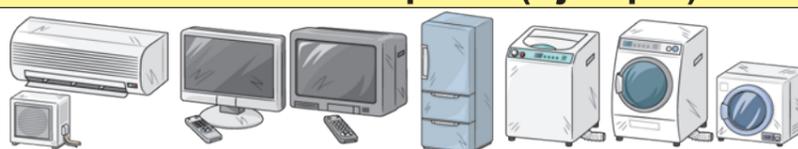
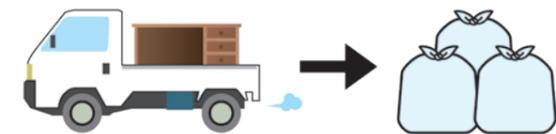
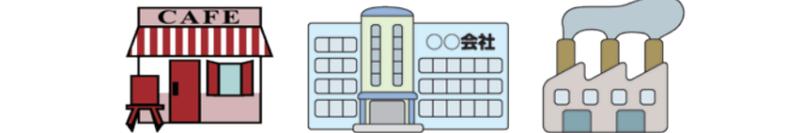
Depósito de basuras "no es una palerera", sino donde se tiene que depositar la basura en días y fechas determinados según los distintos modos de separación. Evite causar molestias a los vecinos del barrio con actitudes egoístas.

## Listado de la forma de clasificar y desechar la basura y los reciclables

Tipo	Forma de separación	Forma de Desechar	Número de veces de recogidas, etc
<b>プラ</b> Pularui (Productos de plástico)	 Recipientes o envolturas de productos y productos en los que la mayor parte (más del 90%) del producto sea de material plástico.	Los recipientes y envolturas deben lavarse ligeramente con agua para retirar el contenido.	 <b>Una vez a la semana</b>
<b>びん</b> Bin (Botellas vacías)	 Tapas plásticas → <b>プラ</b> Tapas metálicas → <b>金属</b>	Quitar el tapón y lavar antes de depositar	 <b>Dos veces al mes</b>
<b>缶</b> Can (Latas vacías) (Para bebidas y comidas)	 Sólo aquellas que no sean mayor de 20cm×50cm.	Lavar y depositar sin aplastar	 <b>Dos veces al mes</b>
<b>ペット</b> PET (Botellas PET)	 Etiquetas, Tapas → <b>プラ</b>	Quitar el tapón y etiquetas, y depositar sin aplastar	 <b>Dos veces al mes</b>
<b>金属</b> Kinzoku (Objetos metálicos)	 Electrodomésticos pequeños y todo tipo de ferretería. (Son aquellos aparatos que funcionan por electricidad o pilas.)	Antes de depositar quitar las pilas y las baterías	 <b>Dos veces al mes</b>
<b>危険</b> Kiken, Spray (Basura peligrosa)	 Pilas botón	Las latas de spray sin vaciar, tendrán que ser depositadas en la estación de recogida de recursos naturales, etc.	 <b>Dos veces al mes</b>
<b>紙・布</b> Koshi (Papeles usados y)	 Periódico, Revista, Empaque de papel para bebidas, Cajas de carton	Clasifique por cada artículo y amarre con una cuerda a la cruz.	 <b>Dos veces al mes</b> (Si llueve, no hay recogida)
<b>雑がみ</b> Zatsugami (Otros tipos de papel)	 Todos los papeles excepto los 4 tipos de papeles viejos asignados y papeles sucios	De depositar la basura en bolsas verdes en días de lluvia.	 <b>Una vez a la semana</b>
<b>紙・布</b> Kohu (Ropas usados)	 Ropa, Toallas, Mantas	Depositar después de lavar	 <b>Dos veces al mes</b>
<b>蛍光管</b> Keikoukan (Fluorescentes)	 LED	Cerrar firmemente la bolsa	 <b>Día designado (Una vez al mes)</b>
<b>Senteieda</b> (Ramas cortadas) Los objetos colocados antes de las 8.30 a.m. se recolectan por la tarde.	 Ramas, Tallo, Raíces, Hierba, Hojas y bambú, Flores, Plantas enredaderas	Cuando coloca en el lugar de recolección de la basura incinerable Amarrar las ramas para desecharlas. Colocar la hierba y las hojas en bolsas transparentes.	En caso de colocar en las estaciones para productos reciclables Llevarlo como esté
<b>Haisyokuyouabura</b> (Residuos de aceite comestible) (Aceite para tempura)	 Se excluyen los residuos de los restaurantes, mantecas y otros aceites de origen animal.	Depositar en botellas cerradas de cristal o plástico	 <b>Lugar de recogida designado</b>
<b>Pasocon・Keitaidenwa</b> (Computadoras usadas y Teléfonos celulares)	 1 Depositar en la estación de recogida de recursos naturales 2 Encargar a compañía de distribución, etc.		<b>Estación de Recolección de Reciclables o Recogida a domicilio</b>
<b>Umofuton</b> (Futon de plumas)	 フェザー 50% ダウン 50% Edredón con más del 50% de plumas de ave	Depositar tal cual	 <b>Estación de Recolección de Reciclables</b>

Reciclables (En la bolsa verde, colocar de acuerdo al tipo de reciclables)

Basura	Tipo	Forma de separación	Forma de Desechar	Número de veces de recogidas, etc
	<b>可燃</b> <b>Moyasu</b> (Basura incinerable)	 Sobras de comida, Papeles con manchas de aceite, Maderas, Telas Basura triturable pequeña (Productos de caucho y cuero de aproximadamente 15 cm o menos. Los ítems cuyo contenido no pueda extraerse y que midan menos de 15 cm pueden desecharse como basura incinerable.) 		<b>Dos veces a la semana</b>
	<b>破砕</b> <b>Hasai</b> (Basura sólida triturable)	 Artículos de cerámica, Artículos de caucho, Productos de cuero, Pedazos de vidrio, Bombillos, Una parte de los productos plásticos		<b>Dos veces al mes</b>
<b>Sodai</b> (Basura de gran tamaño)	Basura cuya longitud de alguno de los tres lados (alto, ancho y fondo) tenga más de <b>60cm.</b> 	1 Recogida a domicilio de pago por 1,050 yenes / unidad Solicitud : Centro de Recepción de Basura de Gran Volumen o página web. ☎ 0120-530-415 2 Llevar personalmente al Centro Ecole Komaki Iwakura (Se cobran 440 yenes hasta 20 kg y 220 yenes por cada 10 kg adicionales.)	Página web  <b>Recogida de pago a domicilio o llevar personalmente</b>	

Basura que la municipalidad no va a recolectar	Tipo	Artículos Principales (Ejemplo)	Forma de Procesamiento
	Electrodomésticos y aparatos correspondientes a la Ley de Reciclaje		Entregue el producto a la tienda donde lo adquirió o pida la recogida a la compañía de recolección. También puede llevarlo a un lugar designado.
	Basura temporal de gran cantidad	 No se puede sacar basura en gran cantidad debida a Mudanzas	Lleve por su cuenta al depósito asignado (las basuras se depositan en Komaki Iwakura Ecoru Center, los recursos naturales se depositan en la estación de recogida de recurso), o bien encargue a un subcontratista que se dedique al procesamiento de basuras.
	Objetos de difícil proceso		Pida la recolección a la tienda, a la empresa especializada o a un operador.
	Vehículos de dos ruedas (motocicleta y ciclomotor)		Lleve los vehículos a la tienda que maneja las motocicletas desechadas o al lugar designado para la recolección.
	Extintor de incendios		Debe ser reciclado por el sistema de reciclaje de extintor.
	Basuras de actividades industriales		Los subcontratistas tienen que procesar las basuras correctamente, bajo su responsabilidad y según el tipo de actividad que se desempeñe. Chequear aquí para detalles 
Residuos médicos por asistencia médica en el hogar Algunos objetos son reciclables	Objetos no afilados  <b>Basura incinerable</b> Objetos afilados 	Siguiendo las instrucciones del hospital, clínica o farmacia, devuélvalo al lugar donde lo adquirió.	

**Para llevar personalmente los reciclables (Gratis)**

**1ª Estación de Recolección de Reciclables**  
 Lugar : Komakihara Shinden 423  
 Contacto : 73-6155  
 Recepción : Todos los días, 08:30 a 17:00  
 Salvo los 3 primeros días de enero

**2ª Estación de Recolección de Reciclables**  
 Lugar : Okusa 5786-83  
 Contacto : 78-1336  
 Recepción : los sábados y domingos, salvo los 3 primeros días de enero 08:30 a 17:00

**3ª Estación de Recolección de Reciclables**  
 Lugar : Shinkoki 4-29  
 Contacto : 71-5301  
 Recepción : Todos los días, 09:30 a 16:00  
 Salvo los 3 primeros días de enero

- Artículos que se pueden llevar a cada Estación de Recolección de Reciclables  
 Pularui, Bin, Can, PET, Kinzoku, Kiken, Koshi, Zatsugami, Kohu, Keikoukan, Haisyokuyouabura, Pasocon・Keitaidenwa, Umofuton
- Artículos que solo se pueden llevar a la Estación de Recolección de Reciclables No 2 y 3  
 Senteieda 

**Para llevar personalmente las basuras (Bajo coste)**

**Centro Ecole Komaki Iwakura (Lado este de la Piscina Climatizada)**  
 Lugar : Noguchi 2881-9  
 Contacto : 79-1211  
 Recepción : De lunes a viernes  
 09:00 a 12:00 y 13:00 a 16:00  
 Importe : Se cobran 440 yenes hasta 20 kg y 220 yenes por cada 10 kg adicionales.

 お助けロボット「エコル」

• Basura que se puede llevar  
 Moyasu, Hasai, Sodai

No se pueden llevar artículos reciclables 